

# Llengua i Ús

Revista Tècnica de Política Lingüística

# 58

1r  
SEMESTRE  
2016

ISSN: 2013-052X  
<http://gencat.cat/llengua/liu>

Experiències

2.1

## Les Nits de la Llengua al Món Digital: l'experiència de fer créixer la Viquipèdia en català i en occità

*Es Nits de la Llengua al Món Digital: era experiència de hèr a créisher era Wikipèdia en catalan e en occitan*

*Las Nits de la Llengua al Món Digital: la experiencia de hacer crecer la Wikipedia en catalán y en occitano*

*The Nits de la Llengua al Món Digital: the Experience of Growing Wikipedia in Catalan and Occitan*



**Lurdes Comas, Anna Domingo, Elena Heidepriem**  
*Direcció General de Política Lingüística*  
**Laia Benito**  
*Amical Wikimedia*

### Citació recomanada:

COMAS, Lurdes; DOMINGO, Anna; HEIDEPRIEM, Elena; BENITO, Laia. «Les Nits de la Llengua al Món Digital: l'experiència de fer créixer la Viquipèdia en català i en occità». *Llengua i Ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [en línia] [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura. Direcció General de Política Lingüística], núm. 58 (1r semestre 2016), p.?.<<http://www.raco.cat/index.php/LlenguaUs/article/view/311745/401823>>



El català *Llengua*  
per a tothom



Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura



## Les Nits de la Llengua al Món Digital: l'experiència de fer créixer la Viquipèdia en català i en occità

*Nit, llengua, món digital, viquimarató, Viquipèdia, Direcció General Política Lingüística, Amical Wikimedia, català, occità, llengua digital*

El català, com a llengua digital, té una cita anual ja plenament consolidada que ha arribat a la tercera edició a la tardor del 2015: la Nit de la Llengua al Món Digital. També l'occità, des de l'última convocatòria. L'activitat, ideada conjuntament per la Direcció General de Política Lingüística del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i Amical Wikimedia, consisteix en una acció intensiva d'edició de la Viquipèdia en català i en occità, una viquimarató, que afavoreix el prestigi de les llengües catalana i occitana. La Viquipèdia és un aparador fonamental per observar la salut del català i l'occità a Internet, tant pel nombre de visites que rep com pel seu pes dins de la xarxa. Aquest article recull l'experiència dels tres anys de viquimaratons i el seu impacte en la presència del català i l'occità al món digital.



## Es Nits de la Llengua al Món Digital: era experiència de hèr a créisher era Wikipèdia en catalan e en occitan

*Net, lengua, mon digitau, wikimaraton, Wikipèdia, Direccion Generau Politica Lingüística, Amical Wikimedia, catalan, occitan, lengua digitau*

Eth catalan, coma lengua digitau, a un rendètz-vos annau ja pleaments assolidat qu'a arribat ara tresau edicion ena tardor de 2015: era Nit de la Llengua al Món Digital (Net dera Lengua en Mon Digitau). Tanben er occitan, dempús dera darrèra convocacion. Era activitat, pensada amassa pera Direccion Generau de Politica Lingüística deth Departament de Cultura dera Generalitat de Catalonha e per Amical Wikimedia, consistís en ua accion intensiva d'edicion dera Wikipèdia en catalan e en occitan, ua wikimaraton, que favorís eth prestigi des lengües catalana e occitana. Era Wikipèdia ei ua veirina fonamentau entà observar era salut deth catalan e der occitan en Internet, tant peth nombre de visites qu'arrecep coma peth sòn pes laguens deth hilat. Aguest article arrecuelh era experiència des tres ans de wikimaratons e eth sòn impacte ena presència deth catalan e der occitan en mon digitau.

## Las Nits de la Llengua al Món Digital: la experiencia de hacer crecer la Wikipedia en catalán y en occitano

El catalán, como lengua digital, tiene una cita anual ya plenamente consolidada que ha llegado a la tercera edición en otoño de 2015: la Nit de la Llengua al Món Digital (Noche de la Lengua en el Mundo Digital). También el occitano, desde la última convocatoria. La actividad, ideada conjuntamente por la Dirección General de Política Lingüística del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña y Amical Wikimedia, consiste en una acción intensiva de edición de Wikipedia en catalán y en occitano, una wikimaratón, que favorece el prestigio de las lenguas catalana y occitana. La Wikipedia es un escaparate fundamental para observar la salud del catalán y el occitano en Internet, tanto por el número de visitas que recibe como por su peso dentro de la red. Este artículo recoge la experiencia de los tres años de wikimaratonos y su impacto en la presencia del catalán y el occitano en el mundo digital.



*Noche, lengua, mundo digital, wikimaratón, Wikipedia, Dirección General Política Lingüística, Amical Wikimedia, catalán, occitano, lengua digital*



## The Nits de la Llengua al Món Digital: the Experience of Growing Wikipedia in Catalan and Occitan

As a digital language Catalan already has a firmly established annual event which reached its third edition in the autumn of 2015: the Nit de la Llengua al Món Digital (Language in the Digital World Night). The activity, devised jointly by the Directorate General for Language Policy in the Government of Catalonia's Ministry of Culture and Amical Wikimedia, consists of intensive publishing and editing of Wikipedia in Catalan and Occitan, a Wikithon, which enhances the status of the Catalan and Occitan languages. Wikipedia is a key window for observing the health of Catalan and Occitan on the internet in terms of both the number of visits it receives and its online importance. This article describes the experience of three years of Wikithons and their impact on the presence of Catalan and Occitan in the digital world.

*night, language, digital world, Wikithon Wikipedia, Directorate General for Language Policy, Amical Wikimedia, Catalan, Occitan, digital language*

## La Viquipèdia, enciclopèdia col·laborativa

Qui més qui menys consulta sovint la Viquipèdia, recurs que apareix moltes vegades com el primer resultat dels cercadors per trobar una informació determinada a Internet, però potser se'n desconeixen determinats aspectes, que presentem tot seguit.

La Viquipèdia és una enciclopèdia lliure col·laborativa que ofereix en línia i de forma gratuïta continguts de qualitat sobre diverses temàtiques. És editada totalment per voluntaris, que milloren els temes del seu interès, sempre amb fonts de referència que n'assegurin la fiabilitat. Fundada el 2001, existeix en més de 200 versions idiomàtiques diferents, cadascuna amb les seves normes i entrades exclusives. La Viquipèdia en català, la segona a tenir articles després de l'anglesa, ocupa actualment un lloc destacat, tant pel nombre d'entrades (molt per sobre del que pertocaria per la quantitat de parlants, ja que només 10 milions de persones saben parlar català als territoris de parla catalana) com per la seva qualitat.

El català ocupa la 17a posició en nombre d'articles a la Viquipèdia. Dels més de 38 milions d'articles escrits col·laborativament per usuaris de tot el món, 484.000 són en català. Té 212.014 usuaris registrats i 1.210.521 pàgines en total (dades de gener de 2016).

L'occità és una de les 288 llengües que tenen Viquipèdia pròpia, amb 88.695 articles (dades de gener de 2016).

La impulsora de la Viquipèdia en català és Amical Wikimedia, associació sense afany de lucre que vol fomentar l'ús de la Viquipèdia, i per aquest motiu organitza diverses menes d'actes, per apropar-se a perfils diferents d'usuaris. Entre aquestes actuacions destaquen les viquimaratóns, que són sessions específiques on s'expliquen les polítiques i tècniques d'edició de forma presencial i es llisten una sèrie d'articles que cal introduir o ampliar al voltant d'un tema. Es convida els diferents experts en aquell tema a assistir-hi i col·laborar-hi de manera altruís-

ta per millorar els continguts referits al seu camp preferit dins de la Viquipèdia.



**Imatge 1:** Logo de la Viquipèdia 2.0. Font: Wikimedia Foundation - Wikimedia Foundation, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=10311913>

## La viquimarató, la gran trobada per editar la Viquipèdia

Una viquimarató és una acció massiva d'edició de la Viquipèdia, en què professionals, viquipedistes i altres persones interessades treballen de forma conjunta durant unes quantes hores per comprovar i enriquir el contingut relacionat amb un tema determinat, en aquest cas, inicialment, la llengua catalana. És un format col·laboratiu molt engrescador, adoptat per les Nits de la Llengua al Món Digital. L'èxit de la primera edició el 2013 porta a repetir l'experiència en dues ocasions més, a ampliar el nombre de seus implicades i a incloure la traducció a altres llengües de les entrades objecte d'anàlisi. A la III Nit, a més a més, s'hi sumen els esforços per incrementar la presència del contingut de temàtica occitana.

## Què cal tenir en compte si es vol organitzar una viquimarató?

La celebració d'aquesta mena d'esdeveniments, que es desenvolupa durant unes quantes hores (en el nostre cas, de 18 a 24 hores aproximadament) demana un seguit de preparatius. Cal assegurar un bon espai de treball i les condicions òptimes perquè els viquipedistes puguin treballar i per mantenir una connexió entre les diferents seues geogràfiques on tenen lloc les celebracions, si n'hi ha més d'una.

Cal tenir en compte:

a) Seguretat informàtica. Cal assegurar el correcte funcionament dels sistemes informàtics i elèctrics: revisar el funcionament del wifi, augmentar la disponibilitat d'endolls on els viquipedistes puguin connectar els ordinadors i disposar d'ordinadors portàtils per a aquelles persones que no en portin, si escau.

b) Adequació física dels locals. Cal preveure retolació indicativa, delimitació i diferenciació dels espais comuns dels d'accés únic als responsables del centre on té lloc l'activitat, la disponibilitat de mobiliari suficient i adequat per a l'ocasió i altres elements menors.

c) Confecció de bibliografies adequades a les temàtiques que es desenvolupen en cada ocasió. En el nostre cas, el Centre de Documentació de Política Lingüística (en endavant, CdD) prepara bibliografies específiques relacionades amb els temes que es desenvoluparan. Totes les bibliografies inclouen referències de llibres, parts components destacades de llibres, documents electrònics, articles de revista, notícies i articles de premsa i llocs web. Es penjen en línia amb suficient anticipació, se'n fa difusió i el dia de la celebració de cada nit digital es facilita impresa a cadascun dels viquipedistes. També és habitual comptar amb el suport de biblioteques locals, com ara la Biblioteca Pública de Tarragona.

d) Pla de difusió de l'activitat, que comporta també la confecció de material, si cal.

e) Personal de suport a l'acte: personal de seguretat d'edificis, de suport logístic, de suport organitzatiu i suport informàtic, especialistes en documentació, personal propi d'Amical Wikimedia, mentors de cada àmbit temàtic tractat i especialistes en comunicació, per a la difusió simultània de les activitats que duen a terme a cada seu.

f) Disponibilitat d'alimentació i begudes per als participants. Atès l'horari de desenvolupament de l'acte cal organitzar un servei de càtering a disposició dels viquipedistes, que en el nostre cas s'encarrega a entitats socials o és patrocinat per alguna empresa o institució.

## Editem! Desenvolupament de l'activitat

El format de desenvolupament d'una Nit no ha variat substancialment d'una edició a una altra, ha seguit un mateix esquema en les tres sessions celebrades fins ara (2013, 2014 i 2015).

A l'hora d'arribar, els viquipedistes són rebuts per personal que els indica les àrees de l'edifici on es farà l'activitat principal, com també les àrees de serveis. Les persones que arriben tenen una estona per instal·lar-se, fer una ullada als materials que s'han deixat a la seua disposició (tant materials de marxandatge per endur-se com bibliografies impreses per als viquipedistes), socialitzar-se entre ells i amb el personal de l'organització.

A continuació té lloc la presentació de la sessió, a càrrec dels responsables de la Direcció General de Política Lingüística (DGPL), d'Amical Wikimedia i eventualment d'altres entitats organitzadores. Tot seguit, s'ofereixen les explicacions relacionades amb la bibliografia, la forma d'obtenció de la documentació que no es troba en línia i el suport documental de què disposaran durant la cele-

bració de l'acte. També es presenten els mentors de cada sessió, normalment professors universitaris experts en l'àrea temàtica que es desenvoluparà, que donen algunes pautes sobre la seva tasca d'assessorament quant a continguts en el desenvolupament de l'activitat. A continuació, una persona d'Amical Wikimedia condueix un breu taller d'edició wiki per a aquelles persones que no siguin expertes en la introducció de dades a l'enciclopèdia digital. Així, els viquipedistes tenen durant tota la nit digital suport documental, informàtic, d'assessorament de continguts i d'introducció d'informació a l'enciclopèdia digital.

Abans de les 19 h comença l'activitat de redacció i introducció de dades. Cal destacar que en cada sessió s'ha respirat un ambient de treball molt intens, amb una gran interacció entre els participants.

Mentrestant, els responsables de comunicació tant de les diverses entitats participants com dels mitjans de comunicació presents bolquen informació constantment a les xarxes socials sobre el desenvolupament de les activitats a les diferents seus on tenen lloc. També es fan reportatges fotogràfics, sempre amb el permís dels assistents per a la seva comunicació pública.

Pels volts de les 21 h es fa la pausa per al refrigeri, amb productes etiquetats en català. Se serveix en una sala diferenciada de la de treball, però les converses continuen girant al voltant dels temes introduïts, en un ambient distès i amigable. Després del refrigeri es reprèn la sessió de treball fins pràcticament la mitjanit, amb el mateix esperit entusiasta i col·laborador que domina tota la vetllada.

### Les dues primeres edicions

Organitzada per la DGPL i Amical Wikimedia, la primera viquimarató va tenir lloc l'any 2013 a Barcelona al CdD, on també s'han desenvolupat la resta d'edicions. Va tractar sobre aspectes generals de la llengua catalana. Per

aquesta raó es va confeccionar una bibliografia dividida en els apartats següents, corresponents als [articles que es van editar a la Viquipèdia](#): dades generals sobre la llengua catalana, denominació de la llengua, alfabet, [història de la llengua](#), gramàtica, fonologia, morfologia, sintaxi, ortografia, lexicologia, diccionaris, llengua de signes, dialectologia, interferència lingüística, sociolingüística, política i planificació lingüístiques, ensenyament de i en català, immersió lingüística, [Voluntariat per la Llengua](#) el català com a llengua digital, cinema en català i recursos lingüístics. Les mentores van ser Neus Nogué i Àngels Massip, professores de la Universitat de Barcelona. Hi van participar 30 persones, que van aportar 54.514 octets a la Viquipèdia. D'acord amb la Viquipèdia, en informàtica un byte és un grup de bits, generalment 8 bits. En aquest cas s'anomena també octet. Aquesta unitat és la que es fa servir per mesurar la quantitat d'informació aportada a la Viquipèdia durant les viquimaratons.

La segona edició, el 2014, que va tenir lloc a Barcelona, Tarragona i Girona, es va centrar en la història de la llengua catalana. Als organitzadors esmentats anteriorment s'hi van afegir el Tricentenari i el Port de Tarragona. Hi van col·laborar la Universitat Rovira i Virgili, la Biblioteca Pública de Girona i la Biblioteca Pública de Tarragona.

[El projecte "300 fets de llengua" va centrar la II Nit](#). Va ser una iniciativa de la DGPL que tenia per objectiu divulgar de manera lúdica els 300 fets més rellevants de la història del català, amb motiu del Tricentenari dels fets de 1714. Es va confeccionar una bibliografia i una selecció d'imatges relacionades amb els fets. Per a cada imatge es va oferir informació sobre el tipus de fet que representava (històric, lingüístic, polític o social) i una breu bibliografia. La bibliografia general sobre la història de la llengua catalana es va dividir per períodes cronològics: obres de caire general, edat antiga i mitjana, edat moderna i contemporània, segles xx i xxi. Els mentors van ser: a Barcelona, Àngels Massip, professora de la Universitat de Barcelona, i Rosina Nogales, professora i traductora; a Tarragona, Xa-

vier Rull, professor de la URV, i a Girona, Francesc Feliu, professor de la Universitat de Girona. Hi van participar 85 persones, que van afegir 74.976 octets a la Viquipèdia.



**Imatge 2:** Centre de Documentació de la Direcció General de Política Lingüística. I Nit de la Llengua al Món Digital

## I l'última edició

[L'última edició](#) va tenir lloc el 20 de novembre de 2015, simultàniament a Barcelona i Tarragona, amb temàtiques ben diferents.

## III Nuèch de la Lengua dins l'Encastre Digital a Barcelona

La gran novetat de la tercera edició de la Nit va ser la incorporació de la llengua occitana a la viquimarató: així, es va celebrar la III Nuèch de la Lengua dins l'Encastre Digital a Barcelona.

L'occità, denominat *aranès* a l'Aran, és la llengua pròpia d'aquest territori i és oficial a Catalunya, d'acord amb l'Estatut d'autonomia de Catalunya. La Llei 35/2010, d'1 d'octubre, de l'occità, regula aquesta oficialitat i preveu també que el Govern ha de divulgar i promoure el coneixement de la llengua occitana a Catalunya, i actuar en la seva projecció internacional, a més de col·laborar amb les institucions occitanistes de l'espai occità. En aquest sentit, l'article 22 de la Llei estableix que la Generalitat ha de vetllar també per la difusió d'activitats de recerca, producció i consum cultural i per la implementació de noves tecnologies de la informació i la comunicació que s'expressin en aquesta llengua. En aquest marc, una d'aquestes actuacions va ser la III Nuèch, que es va desenvolupar al CdD, organitzada un cop més per la DGPL i Amical Wikimedia, amb la col·laboració del Centre d'Agermanament Occitano-Català (CAOC) i la publicació digital *Jornalet*. Cuina Justa hi va servir l'àpat.

L'occità és una de les 288 llengües que tenen Viquipèdia pròpia, amb 88.695 articles (dades de gener de 2016). Sobre el nombre de parlants, no es disposa de dades oficials per al conjunt de la llengua. Hi ha diversos estudis i estimacions amb una gran variabilitat, que oscil·la entre 300.000 i 3.000.000 parlants només en la part del domini lingüístic corresponent a l'Estat francès. La Val d'Aran, amb 633,6 km<sup>2</sup> i uns 10.000 habitants, representa una part molt petita del domini lingüístic, que cobreix una àrea total d'uns 195.000 km<sup>2</sup>, amb 16.250.000 habitants aproximadament.

Amb el suport d'una bibliografia específica sobre temàtica occitana, es van treballar a la Viquipèdia occitana 17 articles, en occità i català. La jornada de treball es va centrar en els temes següents: [Mòstra de Cinèma Occitan](#), Prèmi Robèrt Lafont, Llanterna Digital, XI Congrés AIEO 2014, [Llei 35/2010, d'1 d'octubre, de l'occità, aranès a l'Aran](#), Institut d'Estudis Aranesi, pujada al Port de Salau, Dictada Occitana, ensenyament de l'occità a Catalunya, Víctor Balaguer, Felibritge, Cercle d'Agermanament Occitano-Català, mú-

sica occitana i Cap'òc. Hi van participar 18 viquipedistes, que van aportar 40.000 octets d'informació.

**Imatge 3:** Centre de Documentació de la Direcció General de Política Lingüística. III Nuèch de la Lengua dins l'Encastre Digital

Els mentors van ser Aitor Carrera, professor i director de la Càtedra d'Estudis Catalans i Occitans de la Universitat de Lleida, i Joan Francés Blanc, analista informàtic, lexicògraf i principal dinamitzador de la Viquipèdia en occità.



### **La III Nit de la Llengua al Món Digital a Tarragona**

L'any 2014 la Nit de la Llengua al Món Digital es va estendre també a Tarragona, i va tenir un èxit notable, gràcies sobretot a la col·laboració del Port de Tarragona i la Universitat Rovira i Virgili (en endavant, URV). Concretament, hi van participar 24 persones i s'hi van treballar 34 articles diferents (30.000 octets en total). Tenint en compte que era la primera vegada que s'organitzava aquesta activitat i la

implantació encara primerenca de la Viquipèdia a Tarragona, el resultat va ser més que satisfactori.

A Tarragona, el 2015 la viquimarató va tenir lloc al Tinglado 1 del Moll de Costa del Port de Tarragona, entitat clau en l'organització de l'activitat, a través del seu Servei Lingüístic. En primer lloc, perquè disposa d'espais preparats per acollir aquest tipus d'actes. I, en segon lloc perquè té la voluntat de donar suport a aquesta iniciativa amb els recursos necessaris per dur-la a terme en les millors condicions: posa a disposició de l'organització un tècnic informàtic mentre dura la viquimarató i també es fa càrrec del refrigeri que s'ofereix a la pausa.

L'any 2015 es va assolir un èxit molt important, si es prenen com a indicadors les dades numèriques habituals: nombre de participants, nombre de llengües a què es va traduir, els articles treballats i els octets introduïts; però encara és més evident aquest èxit si fem referència a la col·laboració de diferents entitats i organismes que han contribuït de manera molt activa a aportar aquests participants. Aquest és un tret distintiu de les viquimaratons a Tarragona, exemple de treball col·laboratiu.

Així, doncs, els organismes que es van implicar de manera més significativa en la captació de participants van ser el Servei Lingüístic de la URV i l'Escola Oficial d'Idiomes: el nombre de persones inscrites a través d'aquests organismes va sumar una trentena aproximadament. La col·laboració del Departament de Filologia Catalana de la mateixa URV també va ser molt notable: 15 persones. I la participació de 3 persones del Centre de Formació d'Adults Josepa Massanés, encara que no fos tan important en nombre, ho és molt des del punt de vista qualitatiu perquè contribueix a la incorporació dels centres de formació d'adults a activitats de foment de la llengua. La Biblioteca Pública de Tarragona va ser un altre dels organismes col·laboradors que va aportar material bibliogràfic per poder disposar d'obres de consulta, com ja havia fet

en l'edició anterior, a partir de la bibliografia sobre dialectologia, onomàstica, toponímia i antroponímia específica preparada pel CdD.

L'activitat es va centrar en dos eixos: la traducció d'articles amb informació de caràcter general sobre el català a altres llengües i qüestions lingüístiques de caràcter local (en un sentit ampli: Camp de Tarragona i Terres de l'Ebre) relacionades amb la [dialectologia](#), l'onomàstica i la sociolingüística. Van participar en la coordinació de l'activitat: John Bates, com a mentor de traducció (director del Servei Lingüístic de la URV); Pere Navarro, mentor d'onomàstica i dialectologia, i Miquel Àngel Pradilla, mentor de sociolingüística (ambdós professors del Departament de Filologia Catalana de la URV).

Un element que va donar un valor afegit a l'activitat és la proposta que es va fer als centres d'ensenyament de llengües, a més de la participació en la traducció de textos *in situ* durant la viquimarató: plantejar la traducció com una activitat de classe, que després s'editaria durant la Nit Digital. El Centre de Formació d'Adults Josepa Massanés va optar per aquesta manera de participar en l'activitat i el resultat va ser d'una qualitat perfectament equiparable a les traduccions fetes per professionals o nadius, ja que estaven supervisades pel personal docent. A més de resultar un estímul per als alumnes (i un recurs complementari per al professorat), és una manera de difondre la Viquipèdia en nous entorns. Els professors del Departament de Filologia Catalana van fer cert treball de preparació també a l'aula, que consideren interessant d'intensificar en futures edicions per poder oferir una feina més ben elaborada. L'assistència total a Tarragona va ser de 49 persones, que van treballar 25 articles, la qual cosa representa més de 180.000 octets. Les llengües de traducció són les següents: alemany, anglès, àrab, espanyol, francès, italià, romanès i rus.



**Imatge 4:** Tinglado 1 del Moll de Costa del Port de Tarragona. III Nit de la Llengua al Món Digital

## Conclusions i valoració

Totes les institucions implicades estan molt satisfetes amb el resultat, i el desig és poder continuar amb aquesta línia de treball, tan universal i tan local alhora, i amb la col·laboració de múltiples actors. La iniciativa ha estat un èxit, per diversos motius:

En primer lloc, a totes les edicions han assistit usuaris amb moltes ganes de treballar que han introduït contingut especialitzat de qualitat. Això ha permès ampliar el nombre d'entrades relacionades amb la llengua, revisar



la redacció i les dades que aportaven els articles ja existents, tenir versions dels temes clau en diferents idiomes i difondre conceptes relatius al català i l'occità a Internet. El ressò mediàtic i a les xarxes socials ha multiplicat l'impacte d'aquesta feina, amb el consegüent increment de lectors i visites als articles pertanyents a les viquimaratons. Aquests articles romanen oberts perquè tothom els pugui anar millorant, amb ajuda de la bibliografia que també es penja en línia, de forma que el treball de les viquimaratons s'allarga en el temps cada cop que voluntaris d'arreu del món llegeixen aquelles entrades i pensen com poden seguir ampliant-les o precisant millor la informació que contenen.

En segon lloc, persones que abans no coneixien la Viquipèdia s'han apropiat al projecte gràcies als tallers introductoris que es duen a terme en aquests actes. Alguns dels assistents han esdevingut usuaris actius, que continuen afegint informació a l'enciclopèdia sobre temàtiques variades. Fins i tot determinats usuaris s'han engrescat a formar part d'Amical Wikimedia i organitzar pel seu compte viquimaratons i altres actes de promoció per atreure nous editors, amb la qual cosa l'efecte multiplicador de la iniciativa original es fa ben visible.

Igualment han sorgit d'aquestes nits contactes interessants, com la possibilitat de col·laborar amb institucions acadèmiques, equipaments culturals, etc. Es va poder organitzar un seguit de pràctiques dins del grau de filologia de la Universitat de Barcelona, on estudiants dels darrers cursos corregien errades a la Viquipèdia i garanteixen la qualitat lingüística de les entrades que analitzaven. Al seu torn, aquests estudiants de vegades esdevenien viquipedistes assidus en tasques diverses.

Finalment, cal destacar els beneficis per a la imatge pública del projecte, ja que totes les persones implicades en les Nits Digitals o en els actes que n'han derivat, han conegut de prop com es treballa dins la comunitat, les seves

normes, problemes i oportunitats i així han pogut convertir-se en aliats de la Viquipèdia, explicant als seus coneguts els seus pilars i combatent els tòpics que l'envolten. Així se sumen a la percepció positiva que ha anat instal·lant-se en els darrers anys sobre la Viquipèdia entre usuaris del carrer però també d'institucions i entitats culturals.

En definitiva, el potencial d'actes com les Nits de la Llengua al Món Digital excedeix la viquimarató concreta i ajuda a fer més visibles el català i l'occità a la xarxa des de la pàgina més visitada a Internet: la Viquipèdia. En futures edicions es poden continuar ampliant continguts relacionats amb la lingüística, les noves tecnologies, els punts de contacte entre ambdues, la traducció a altres llengües de continguts sobre la llengua catalana, etc.

Recentment, la Viquipèdia en català ha assolit el primer lloc en la classificació de viquipèdies per mostra d'articles, una taula que ordena les diferents versions lingüístiques de l'enciclopèdia segons la cobertura que tenen dels 1.000 articles considerats més importants per la comunitat. Aquest és el segon cop que la Viquipèdia lidera aquesta classificació, ja que el 2010 va ser la primera edició en parla no anglesa que la va encapçalat. La fita arriba tres mesos abans que la Viquipèdia en català celebri el quinzè aniversari. El 2016 serà un any de doble celebració, ja que arribarà als 500.000 articles, als quals les tres edicions de la Nit de la Llengua al Món Digital han aportat més de 350.000 octets d'informació. Al llarg de l'any es programaran diferents actes amb motiu de la commemoració, que serà també la gran celebració del català com a llengua digital. Com ja hem comentat anteriorment, és la novena llengua de la Unió Europea, amb més parlants que el suec, el danès, el grec o el finès, i ocupa la 17a posició en nombre d'articles a la Viquipèdia (dades de gener de 2016). Dels més de 38 milions d'articles escrits col·laborativament per usuaris de tot el món, 484.000 són en català. Té 212.014 usuaris registrats i 1.210.521 pàgines totals.

El món digital és un territori d'oportunitats per al català, com demostra el bon posicionament de la llengua a Internet, en el món de les xarxes socials, els blogs o la Viquipèdia, com ja hem vist. Així, el català és la 8a llengua del món en penetració d'Internet, té un índex del 74,44 %, que és el nombre d'usuaris d'Internet dividit per la població total del país. Està per davant del francès, l'italià, l'alemany i el castellà. És una de les llengües del món amb més continguts a Internet: de les 6.900 llengües del món, el català és la 19a en nombre de pàgines web per parlant i la 26a en nombre de pàgines web totals. Al capdavant se situen l'anglès, el francès i l'alemany. Els webs més visitats a Catalunya són en català. Quant a les xarxes socials, el català és la 19a llengua més usada a Twitter i la 8a més utilitzada als blogs. Per altra banda, el català disposa de domini propi a Internet, .CAT, primer domini del món que representa una llengua i una cultura. Cal destacar, també, que els principals sistemes operatius, com Windows, iOS, Android, entre altres, estan disponibles en català. Finalment, el català es troba entre les primeres llengües d'Europa en traducció automàtica, al nivell de llengües com l'alemany, el neerlandès, l'hongarès, l'italià, el polonès i el romanès.

El panorama és molt engrescador i comporta un repte fonamental: que tant l'oferta com el consum de productes digitals en català i en occità es continuïn incrementant.

Taula 1

Les dades de les Nits		
	Octets	Participants
2013	54.514	30
2014	74.976	85
2015	223.656	65
<b>Total</b>	<b>353.146</b>	<b>180</b>

## Referències

### Nits de la Llengua al Món Digital

[http://llengua.gencat.cat/ca/serveis/eines\\_i\\_recursos/accions\\_sensibilitzacio/nits\\_digitals/](http://llengua.gencat.cat/ca/serveis/eines_i_recursos/accions_sensibilitzacio/nits_digitals/)

### Viquipèdia en català

[https://ca.wikipedia.org/wiki/Viquip%C3%A8dia\\_en\\_catal%C3%A0](https://ca.wikipedia.org/wiki/Viquip%C3%A8dia_en_catal%C3%A0)

### Viquipèdia en occità

<https://oc.wikipedia.org/wiki/Acu%C3%A8lh>

### Bibliografia preparada per a cada Viquimarató

[http://llengua.gencat.cat/ca/direccio\\_general\\_politica\\_linguistica/centre\\_de\\_documentacio/productes\\_documentals/darres-bibliografies-selectives/totes-les-bibliografies-selectives/#-FW\\_bloc\\_b072dc04-a232-11e5-8c7b-005056924a59\\_10](http://llengua.gencat.cat/ca/direccio_general_politica_linguistica/centre_de_documentacio/productes_documentals/darres-bibliografies-selectives/totes-les-bibliografies-selectives/#-FW_bloc_b072dc04-a232-11e5-8c7b-005056924a59_10)

#### I Nit Digital (2013) - La llengua catalana

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_INit\\_2013\\_Llengua\\_Catalana.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_INit_2013_Llengua_Catalana.pdf)

#### II Nit Digital (2014) - Història de la llengua catalana

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IINit\\_2014\\_Historia\\_Llengua\\_Catalana.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IINit_2014_Historia_Llengua_Catalana.pdf)

#### III Nit Digital (2015) - Bibliografia occitana

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IIINit\\_2015\\_Bibliografia\\_Occitana.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IIINit_2015_Bibliografia_Occitana.pdf)

#### III Nit Digital (2015) - Dialectologia catalana

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IIINit\\_2015\\_Dialectologia\\_Catalana.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IIINit_2015_Dialectologia_Catalana.pdf)

**III Nit Digital (2015) - Dialectologia catalana (Tarragona)**

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IIINit\\_2015\\_Dialectologia\\_Catalana\\_Tarragona.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IIINit_2015_Dialectologia_Catalana_Tarragona.pdf)

**III Nit Digital (2015) - Onomàstica catalana, toponímia i antroponímia**

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IIINit\\_2015\\_Onomastica.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IIINit_2015_Onomastica.pdf)

**III Nit Digital (2015) - Onomàstica catalana, toponímia i antroponímia (Tarragona)**

[http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs\\_del\\_centre\\_de\\_documentacio/bibliografies\\_selectives/arxius/Select\\_IIINit\\_2015\\_Onomastica\\_Tarragona.pdf](http://llengua.gencat.cat/web/.content/docs_del_centre_de_documentacio/bibliografies_selectives/arxius/Select_IIINit_2015_Onomastica_Tarragona.pdf)

**Selecció de notícies periodístiques Viquimarató 2013**

<http://bit.ly/1RjfCGf>

**Selecció de notícies periodístiques Viquimarató 2014**

<http://bit.ly/1RDF4cb>

**Selecció de notícies periodístiques Viquimarató 2015**

<http://bit.ly/1QIYoS1>